

ET

ET

ET



EUROOPA KOMISJON

Brüssel 26.11.2010
KOM(2010) 770 lõplik

KIRJALIK MUUTMISETTEPANEK NR 1
2010. AASTA ÜLDEELARVE PARANDUSEELARVE PROJEKT nr 10
TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS EELARVEJAGUDE KAUPA
III jagu – Komisjon

KIRJALIK MUUTMISETTEPANEK NR 1
2010. AASTA ÜLDEELARVE PARANDUSEELARVE PROJEKT nr 10

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS EELARVEJAGUDE KAUPA
III jagu – Komisjon

Võttes arvesse:

- Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 314, koostoimes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepinguga, eriti selle artikliga 106a,
- nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust,¹ eriti selle artiklit 37,
- 17. detsembril 2009 vastuvõetud Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarvet²,
- 19. mail 2010 vastuvõetud paranduseelarvet nr 1/2010³,
- 16. juunil 2010 vastuvõetud paranduseelarvet nr 2/2010⁴,
- 7. septembril 2010 vastuvõetud paranduseelarvet nr 3/2010 (osaliselt varasem paranduseelarve projekt nr 2/2010⁵),
- 21. septembril 2010 vastuvõetud paranduseelarvet nr 5/2010 (varasem paranduseelarve projekt nr 4/2010⁶),
- 22. septembril 2010 vastuvõetud paranduseelarvet nr 7/2010 (varasem paranduseelarve projekt nr 5/2010⁷),
- 20. oktoobril 2010 vastuvõetud paranduseelarvet nr 6/2010 (varasem paranduseelarve projekt nr 6/2010⁸),
- 23. novembril 2010 vastuvõetud paranduseelarvet nr 7/2010 (varasem paranduseelarve projekt nr 8/2010⁹),
- paranduseelarve projekte nr 9/2010¹⁰ ja nr 10/2010¹¹,

esitab Euroopa Komisjon seletuskirjas esitatud põhjustel eelarvepädevatele institutsioonidele 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 10 kirjaliku muutmissettepaneku nr 1.

¹ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

² ELT L 64, 12.3.2010.

³ ELT L 183, 16.07.2010.

⁴ ELT L 206, 6.08.2010.

⁵ KOM(2010) 108, 19.3.2010.

⁶ KOM(2010) 320, 15.6.2010.

⁷ KOM(2010) 315, 17.6.2010.

⁸ KOM(2010) 383, 12.7.2010.

⁹ KOM(2010) 533, 24.9.2010.

¹⁰ KOM(2010) 577, 13.10.2010.

¹¹ KOM(2010) 598, 20.10.2010.

SISUKORD

1. Sissejuhatus 4
2. Koondtabel finantsraamistiku rubriikide kaupa 5

TULUDE JA KULUDE EELARVESTUSE MUUDATUSED EELARVEJAGUDE KAUPA

Tulude ja kulude eelarvestuse muudatused eelarvejagude kaupa on kättesaadavad Eur-Lexis (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-et.htm>). Eelarvestuse muudatustele on teavitamise eesmärgil lisatud nende ingliskeelne versioon.

1. SISSEJUHATUS

20. oktoobril esitas komisjon 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 10 (PEP 10/2010).

Käesoleva PEP 10/2010 kirjaliku muutmissettepanekuga soovib komisjon peatada rubriigi 2 kulukohustuste assigneeringute kavandatava vähendamise seoses artikliga 05 02 12 „Piim ja piimatooted” (- 280 miljonit eurot) ja artikliga 05 02 03 „Toetused 1. lisas nimetatata toodetele” (- 50 miljonit eurot).

2010. aasta eelarve täitmise lõppfaasis on Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi vajadused tõepoolest suuremad kui eelarvepädevate institutsioonide poolt heaks kiidetud kättesaadavad kulukohustuste assigneeringud. Kõik heakskiidetud assigneeringud võib seega ära kasutada, nagu ka osa 2010. aastal saadud sihtotstarbelisest tulust. 2010. aastal saadud sihtotstarbeline tulu, mida 2010. aastal ära ei kasutata, viiakse üle 2011. aastasse, vähendades seega 2011. aasta heakskiidetavate assigneeringute mahtu.

2. KOONDTABEL FINANTSRAAMISTIKU RUBRIIKIDE KAUPA

Finantsraamistik rubriik/alamrubriik	2010. aasta finantsraamistik		Eelarve 2010 (sh PE nr 1–7/2010 ja PEP nr 9/2010)		Muudetud PEP 10/2010		Eelarve 2010 (sh PEPnr 1–7/2010, PEP 9/2010 ja muudetud PEP 10/2010)	
	KA	MA	KA	MA	KA	MA	KA	MA
1. JÄTKUSUUTLIK KASV								
1a. Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive nimel	14 167 000 000		14 861 853 253	11 275 379 263	-15 000 000	-34 000 000	14 846 853 253	11 241 379 263
1b. Ühtekuuluvus majanduskasvu ja tööhõive nimel	49 388 000 000		49 387 592 092	36 371 862 500		-18 100 000	49 387 592 092	36 353 762 500
Kogusumma <i>Varu¹²</i>	63 555 000 000		64 249 445 345 <i>-194 445 345</i>	47 647 241 763	-15 000 000	-52 100 000	64 234 445 345 <i>-179 445 345</i>	47 595 141 763
2. LOODUSVARADE KAITSE JA MAJANDAMINE, Millest turuga seotud kulud ja otsesed maksed	47 146 000 000		43 819 801 768	43 701 207 586			43 819 801 768	43 701 207 586
Kogusumma <i>Varu</i>	59 955 000 000		59 498 833 302 <i>456 166 698</i>	58 135 640 809	-28 000 000	-476 000 000	59 470 833 302 <i>484 166 698</i>	57 659 640 809
3. KODAKONDSUS, VABADUS, TURVALISUS JA ÕIGUS								
3a. Vabadus, turvalisus ja õigus	1 025 000 000		1 006 487 370	738 570 370			1 006 487 370	738 570 370
3b. Kodakondsus	668 000 000		747 914 040	739 301 540			747 914 040	739 301 540
Kogusumma <i>Varu¹³</i>	1 693 000 000		1 754 401 410 <i>18 512 630</i>	1 477 871 910			1 754 401 410 <i>18 512 630</i>	1 477 871 910
4. EL KUI ÜLEMAAILMNE PARTNER¹⁴	7 893 000 000		8 141 006 470 <i>875 530</i>	7 787 695 183		-232 539 617	8 141 006 470 <i>875 530</i>	7 555 155 566
5. HALDUS¹⁵	7 882 000 000		7 907 973 861 <i>54 026 139</i>	7 907 468 861			7 907 973 861 <i>54 026 139</i>	7 907 468 861
KOKKU <i>Varu</i>	140 978 000 000	134 289 000 000	141 551 660 388 <i>530 135 652</i>	122 955 918 526 <i>11 728 855 014</i>	-43 000 000	-760 639 617	141 508 660 388 <i>573 135 652</i>	122 195 278 909 <i>12 489 494 631</i>

¹² Alamrubriigi 1a 500 miljoni euro suuruse varu arvutamisel ei ole arvestatud Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi. Ettenähtud piirmäära ületavad 195 miljonit eurot saadakse paindlikkusinstrumendi kasutuselevõtmise teel.

¹³ Euroopa Liidu solidaarsusfondi summa on kantud eelarvesse suuremana, kui vastavate rubriikide puhul on ette nähtud, nagu on sätestatud 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelises kokkuleppes (ELT C 139, 14.6.2006).

¹⁴ Rubriigi 4 all olevas 2010. aasta varus ei ole arvestatud hädaabireserviga seotud assigneeringuid (248,9 miljonit eurot).

¹⁵ Rubriigis 5 ülemmäära suhtes jääva varu arvutamisel on võetud arvesse aastate 2007–2013 finantsraamistiku joonealuses märkuses 1 nimetatud 80 miljonit eurot töötajate sissemakseid pensionikavasse.

